

مجموعه آثار

- ﴿ شهر امانت جلیله سی مجلس ملحقات رئیس عالم پسندی ﴾
 ﴿ و شعرای عصر از سر بلندی مناستری سعادت و فوائد بک ﴾
 ﴿ افندی حضرت بک تنظیم و انشاد ایلیمش اولد قلمی ﴾
 ﴿ نعت پادشاه سید اولاد ادم صلی الله علیه و سلم ﴾

بو چار طاق عالم زندان پر بلاد
 هر فرد آفریده بر درده مبتلادر
 بر کا خانه در کیم کون و فساد فاسوت
 هر آن و هر زمانده صد شعبده نمادر
 تسریر فیض و بسطی تاثیر خزن و و همی
 اخلام و ابتلادر اضغاث خولیادر
 خوان املده اوله سر کرم جام اقبال
 زیرا امل المدر اقبال لابقادر
 آبا و امهاتک انتاجنه نظر قیل
 هر ذره موالید آواره غوادر
 امعان ایله باقلسه بیزار وار لغندن
 ساعت بساعت اشیا جوینده فنادر

ذرات کاشانی مررد هوا ایدن هب
 بر ارزوی مبهم دلرده جلو ه سادر
 هر فیلسوف عاقل افتاده چه ظن
 هر نکته دان کامل پادر کل خطادر
 عقله خطا مقابل وجدانه جهل حائل
 ادراک پای در کل اندیشه لنک پادر
 ارباب علم و عرفان کمره تیه حیرت
 اصحاب درک و وجدان ضل ره عمادر
 راه ریایه سالک اوله صقین کیم انده
 محصول پای همت هب نقش بوریا در
 صرف ایتمه نقد عمری بوق اصلی عمر وزیدک
 مقصوده و اصل ایتمز اب اوزره بر بنادر
 باب امل اچیلز معمول و عالمندن
 طوغری خبر النمز بر اوزکه مبتدادر
 فکر و نظر همیشه ظن و کانی داعی
 بحث و جدل هماره غوغای نابجادر
 سلجی یقینی سالب ایجابی و همی جالب
 صغرامی بی نتیجه کبراسی بی کوا در
 مشائی طبیعی پویان دشت بطلان
 اشراقی ریاضی قلاش بینوا در
 قول سقیم دهری فکر سخیف جبری
 هب موجب تهرؤ هب قهقهه فزادر

ای کوهریکانه اولمه ربوده قال
 انجامی قیل و قالک یالیت یاعسی در
 بر علمه وزرش ایت کیم اوله نجات دارین
 بر سره واقف اولکیم اسرار اولیادر
 « راه محمدیدن اولمه جدا کیم آنک »
 « هرذره غباری بر نجم اهدادر »
 ذاتیله خالقندن غیره کوکل و برنلر
 دل بسته هوادر مفتون ماسوادر
 مهر جهان حکمت نور مبین خلقت
 سر دفتر نبوت سردار اصفیادر
 شاه سریر کونین ماه سپهر دارین
 مهمان قاب قوسین محبوب کبرپادر
 نامی دم از لده محمود و مصطفی هم
 عنوانی دوسراده سلطان انبیادر
 خلق عظیمی بی شک انموذج سعادت
 شرع قویمی الحق منهاج اعتلادر
 اشراق مهر فیضی ماحی ظلمت جهل
 انوار بدر لطفی ضؤره هدادر
 تثلیث شرک و بهتان اولدی رهین بطلان
 توحید ذات سبحان ذاتیله رونمادر
 سربله اولدی ظاهر سرکزیں معراج
 جسمیله نور زاخر عالمده جلوه سادر

اقسام معجزاتن اثباته وارمی حاجت
 یرده دلیلی قرآن کو کده قر کوادر
 شرع مطهرنده واردر او خاصیت کیم
 دشمن دخی او لورسه کوبنده شادر
 دنیاده مخض نعمت عقباده عین رحمت
 لطف آور فنادر جود آور بقادر
 سلطان بمعادل لطفی دو کونی شامل
 باینده کی ارامل هر بیرى پادشادر

« ای مفخر دو عالم مهر جهان اقدام »

« انوار سر اعظم ذاتکله رونمادر »

سردر هوای عشق سکّان عالم جان
 سرمست جام شوق ارواح انبیا در
 کنه حقیقتکده دانش رهین حیرت
 ادراک خلقتکده بینش وله فزادر
 اقلیم خاتمیت بی شک قلمر و کدر
 فردیت نبوت ذاتکله روشنادر
 جبریل خدمتکده بر محترم دعا کو
 میکال حضرتکده بر مغنم کدادر
 ای آفتاب بطحا ذرات فیض جودک
 ایکی جهانده الان بخشنده ضیادر
 خوان بسیط لطفک دارینی ایتدی دلبر
 یارب بونه عطادر یارب بونه غنادر

خدام استانك ازاده حزن و غم
 سكان بارگاهك بى خوف بى رجادر
 هر فردى چاريارك بر شاه ملك عرفان
 سبطين اكر مينك محبوب دوسرادر
 هر كيمكه امتكدن معدود اولور سه بالله
 دنيا و اخرنده فخر ايلسون سزادر
 يارب هزار منت كيم امتندن ايتدك
 بن عاجزه بو لطفك جان و جهان بهادر
 سن قنده نعت پاكي قنده خوش (فائق)
 بر ذات عالى قدرك كيم مادحى خدادر
 مدح رسوله حاشا لايق اوله سوزم كيم
 طبع بشر هميشه الوده خطادر
 بو كفت و كودن انجق مقصود كترانه م
 هم عرض حال ايتك هم عرض التجادر
 ببعده سلام اولسون اول نور ببعديله
 تا كيم حساب عالم كه صبح و كه مسادر

﴿مخمس - پرتوافندى مرحومندر : كه پرتو پاشا﴾
 ﴿مرحومدن . مقدم اولان شعرای شهرت شعاردندر﴾

صقین کز مه ضرر قصدیلله خلقه سن سن اول سین سین

که زبرا ایلز ازرده عقر بلر بیله جنسن
اگر جان اینجیدرسن جنس انساندن دکل جنسن
ولی ایستر ایسه که انسان کامل شاننه دینسن
« نه سن برکسه دن اینجن نه سندن کسه اینجینسن »
نه شم ایت بلبک وردک نه نوک خار دن اینجن
نه غیرک یارینه میل ایله نه اغیار دن اینجن
نه سن برکسه دن آه آل نه آه و زاردن اینجن
نه خللک غدینه سعی ایت نه سن غدار دن اینجن
« نه سن برکسه دن اینجن نه سندن کسه اینجینسن »
همان هر شخص نادان ایله بر یرده اولوب بیتنه
اویوب زمام بدکویه مساوی بخشنه کیتنه
سنکده اینجینز قلبک قلوب ناسی اینجیتنه
کوروب کورمز لوب تر کج عیوب خلقی فاش ایتنه
« نه سن برکسه دن اینجن نه سندن کسه اینجینسن »
بنی نوع بشر در چون کرک ملحد کرک مؤمن
کرک صالح کرک طالع کرک صوفی کرک مدمن
نه ایسه حسن خلقه و زرش ایله رتبه ممکن
هله بومصرعی (پرتو) فراموش ایلله لکن
« نه سن برکسه دن اینجن نه سندن کسه اینجینسن »

﴿ منشی مشهور قدیم نورس افندی مرحومک مرگب ﴾
 ﴿ وقلم ارسالی نیازینه دائر اولان بر مکتوب بلاغت ﴾
 ﴿ اسلوبیدر ﴾

کادسته سیراب باغ ارزو مندیکه پرورش یافته سحاب سیاره
 بار چشم اشتیاقدر . نثار پیشگاه اقبال ودست آویز شرفخانه
 اجلال قلندقدن صکره انها کرده مخلص دل بوده لری اولدرکه
 حالیا نام فرجامی صحایف دفتر اقالیم وممالکدن سرتیزی خنجر
 تغافل و نسیان ایله محکوک و سیکه ناقص العیاری عدم اعتبار
 سکان جهان غیر مسکوک اولان شهر کرکوکده ادوات حسنه
 والات مستحسنه استعمالی متروک اولمغله نائل اولدیغمز مداد
 انکبین نهادی اجزای غیر صالحه دن مرکب وساخته وقلم
 وقلمتراش ستون ناموزون وآهن ناپخته کسافت نموندن پرداخته
 اولدیغندن نقش قرطاس کافور التباس اولان شاهد کلچهره
 مقال صحن آسمان ظهورده مانند مهر سحاب اندود رنک الود
 کورنمکه دل نویسنده نه دکلوکدر وکللال ابراث ایلدیکی
 جای شبهه ومقال دکلدر . رشک آور افاق وخال جهره ممالک
 عراق اولان بغداد بهشت آباد مجمع ظرفا ومنع بلغا وفصحا
 اولمغله بومقوله اشیانک اعلا وانفسی بولنق امر مقرر اولمغین
 جناب عالیرینک تجربه وامتحانلرینه قرین اولمش مداد مشکفام

میسور المرامدن بر مقدار اعطا بیورملری جانب ثنا کارلرینه تحمیل
من لایحصى در . ان شاه تعالی وصول بولدقده قلم شکسته رقم
مخلصیدن چکیده اولان قطرات عددنجه لسان صدق و صفا ایله
جناب شریفلرینه خیر دعا اولنمسی بی ریب و ریادر باقی همیشه
غنیة آمال شکفته و خندان باد .

﴿ بومکتوبه موقوفاتی محمد افندی انشاسیله جوابنامه در ﴾

هی هی ! بونه جواهر صدف . مصنعدر : که ابر نیسان
فصاحتدن چکیده و بحرین دل و جانده پرورده اولوب فضیلتلو
افندم حضرتلرینک غواث انفاس اعجاز استیناسلری قعر ضمیر
فضیلت سمیرلندن ساحل لفظه انداخته و حکاک متفکره لری
پرداخته و جوهر مدبره لری رشته تحریر کشتیده ایدوب کاغد
سیمین سانه پیچیده و صورت مکتوبده فرستاده بیورمشلردر .
حقا که هر رشته سطر دلکشی رک و ریشه جان عقیق عدن و بلکه
هر دانه حرفی فروغده سهیل یمندر . یا خود مکتوب دکل موطن
باطن بلاغتن وارد بر مسافر فرخنده قدمدر که هودج سعی ده
استقرار و مطیة قله سوار اولوب آب پاک دهان ایله اغتسال
واحرام و صولی دوش طلبه اتصال ایدوب باب السلام دیده دن
مسجد الحرم فهمه دخول و ام القرای قلبه نزول و کردا کرد کعبه
دل شکسته ده تحریک اقدام و حجر الاسود سویدایه استلام

ایتمکده در . وارد اولوب بنفشه زار حروفی قرین مد نظر
 وشواهد معانیسی مرآت خاطرده جلوه کر اولدقده عندلیب ناطقه
 (از بجا میرسی ای هدهد فرخنده قدم) نغمه سیله متنغم و مرع جان
 (آفرین بر قلی باد که این نقش نکاشت) زانه سیله مترنم اولوب
 مطلع اعلاسی ناز پرور دلارایی و مقطع زیبای هم آغوش آشنایی
 اولمغبین حقا که بر تآلف اشباح بو مرتبه نوازشلری تعارف
 ارواحه حجت ثابته المضمون و برهان بداهت مقرون اولدیغی
 هویدادر . بس ازان کرم احباب نوازلرندن اثبات دوستی
 و تحقیق آشنایی ایچون طلب بیوریلان خبر تمام عیار اقلام
 واسطی دیاردن حالا بر مقدار خاکپایه اسال اولندی اگرچه
 لایق تحریرات یاقوتی اوصاف و مقبول طبع موش کافری اولور
 مرتبه سنده دکلدر ولکن انداخته طایفه تعویق اولنماق
 ایچون بر ظرف خبر سیاهه بر قاج قلم همراه قلنوب کوندرلمشدر
 معذور بیورلمق باینده لطف و کرم اول جیل الشیم افندم کدر .

﴿ بحر طویلدن بر قطعه رعنا - شیخ غالب ﴾

(مصرع اول)

ای کاسه تن لطافتده هزار عشوه و ناز ایله یتشمش کل رعنا
 سکا کو یا که ایدوب مشکی سحاب و می کلکون و کلایی دخی باران

ایدوب انفاس مسیحایی نسیم ایلوب انواع نزاکت طراوتلر
 ووروب پرورش ایشملر اورخساره بی بوز رنگ بهارانه بیک غنچه
 خندانی معطر قیلوب الحق برعجب صورته قویمش سنی نقاش
 ازل کیم نه کاور مثلی نه کلمک متصور کورینور بوله بهار ایله بو حسن
 ایله بر اشمز سکا کیم عاشق شوریده بی تابکی محزون ایده سک ناله واه
 ایله چکر خون ایده سک یا بومیدر قاعده بی الملک اجرا نه اولورمش
 برایکی کون دخی ترک ایلوب اول رسم جفایی دونادوب بزم
 صفایی او طوروب مجلسه بکارکی سن نوش شراب ایلسه ک عاشق
 ترانه ایله دل وسینه سنی نای وریاب ایلسه کیم منع ایده حاشا
 (مصرع ثانی)

سرتسر ملک جهان برک بنفشه ایله کل و غنچه ولالیه
 طولوب کاشن فردوسله همرنک اولوب الوان شکوفیه مزین
 اولیور سن دخی انواع کشایشملر ایله نادره جنبش لر ایله کاسه ک
 الک بو یخه صالسه ک بنی اسه کده بر ارجه اچیلسه ق چنه قارشو
 باقوب خنده نازبله بر از سروه بر از دخی کولشسه ک سمنه بو خسه
 بو اولشمی دکل مملکت نازده بولطف و نوازش بو عنایت کوزه لم
 بلکه بودر طور پسندیده خوبانکه الوب عاشقی تنه اجه فقط
 برایکی مطربه کهی کندیبی ساقی و کهی مطربی ساقی ایدرک
 کل کبی خندان اوله رق اچیله رق خسته هجرانکی احسان فراوانله
 احیا ایده تکرار دیرلدوب ینه اولدرمک ایچون تازه جده جان
 بخشنه ایما ایده یعنی که بر از لطف و بر از جور ایسه ده جانب
 انصافه کیده ایتیه یکپاره ستم رسمنی اجرا :

(مصرع ثالث)

كله ای ماه سیه پرچم و کافم بو کیچه سیر و تماشا یه چیقوب
جلوه مهتابله دریاده براز عالم آب ایلسک اولزمی که انوار ضیاسیله
موچلرک هر برینی سیم سرور کی تزیین ایدوب عکسیله نجومک
دخی قندیل درخشانیله بر زم چراغان دکر کون کورونمشکه
شبستان جهان بویله منور کیچه بی بویله صفا بحرینی رؤیاده بیله
کور دیکی یوقدر که سراسر چن اشکوفه لری کلمش اودریاه حباب
اولمش او کربابلرک هر بری بر حوض پر آب اولمش عجب طرز
پسندیده سی وار صورت نادیده سی وار کویا سکا کاسه بلور
سپهرک ایچی شیرایله لبالبده اکلشده زمین اوزره دو کلمش طاغیلوب
لؤلؤ شهوار لری تار شعا عیله نجومک ینه تکرار دیزلمش نظر اربانه
اولمش همه یغما :

(مصرع رابع)

کوزه لم عاشقه جور ایتمه حفا مشربنه کیمته امان خسته هجرانکی
اینجتمه که بر کون اوله سن دخی دوشوب عشقنه سندن بترک ذلقنه
بردار اوله سک محنت و اندوه خبر دار اوله سک اه و فغانیله یانوب
یاقله سک کلر خنک شعله سنه عالمی شیدا قیله سک صکره ندامت لرینی
کسمه یه اظهار ایدمزن سک . که سن عاشقنه رحم ایتمدیکک لطف
وفا مسلیکنه کیمتدیکک سندر که کلوب بولنه بودامه طوتلدک دیو
انواع ملامت لر ایدوب بر برینه خلق اشارت لر ایدوب عاشقه رحم
ایتمینک حالی بودر زبده امالی بودر او یله کرکدر دیوب اول

حسنه دل باغلدیغك كافرئ نحرئك ایدرك بر بر ایدرلر سكا تو بیخ
اوزمان سن دیه سینکیم بكا بو سوزلری هب سویلدی دیوانه قیاس
ایلدیکم (غالب) شیدا •

﴿ عاكف پاشا مرحومك مابین هماوینه رتد کرده سی ﴾

سایه هماویئه حضرت کیتی ستانیده حازر رهینه احسان
وعنایت ومظهر انظار سنیه اطف وعاطفت اولان بندکان صداقت
نشان کافئه احوالده رضای میامن ارتضای شاهانه تحضینه
بذل ماحصل وسع ومقدرت ایتلك فریضه ذمت عبودیتلری اولدیغی
مثللو تموج بحر بیکران الطاف علیه دنناشی من غیر استحقاق
مظهر التفات وعنایت ونائل سرور وفخرت اولان عباد صداقت
اعتیاد دخی مواهب جزیه نك ادای واجبه تشکرنده عاجز وقاصر
اولدیغنی درك واذعان ونقدینه عمرینی اغور همایونده صرف
ایتمك نیتنی ثبت صحیفه دل وجان ایلیه چکی بدیهی اولمغله همان
ربمز تعالی حضرتلری ذات کروبی صفات تاجداری ووجودیهود
شهریاری بی مدی الدهور والازمان سریر سلطنت وتخت عالیخت
خلافزده غبطه فرمای اکا سره جهان ورشك انداز قیاصره زمان
ایلیوب کافئه بندکان شا کر الاحسانترین دخی دائما محاسن انظار
اکسیر اثار ظل الهیله عظه رتله کامبین وکامران ایلیه آمین •

﴿ پرتو پاشا مرحومك ولادت همایون تاریخی تقدیمه ﴾
 ﴿ دائر بر عرض تذکره سی ﴾

جناب منشی منظومه بدایع ایجاد و مبدع مجموعه صنایع
 عباد تنزهت ازلیت ذاته عن تاریخ المیلاد و تقدست حقیقه ثباته
 من احاطة الانشاد شاهیت قصائد شوکت و اقبال و سرلوحه
 دواوین دولت و اجلال اولان ذات مکارم آیات ملوکانه لرینی
 الی الابد الابد زینت ساز لوایح فیوضات خدا داد و عنوان طراز
 تواریخ عمر و اقبال یعداد ایلوب سلیقه داران صدق و استعداد
 اولان بنسداکان رقیب معتادلین همیشه طی مضامین الطاف
 شاهانه لرله دلشاد ایلیمه امین . خدا الله تعالی صلب پاک فیضناک
 شهنشاهی لرندن زیور کهواره وجود اولان مصرع برجسته بیت
 الشرف شوکت و کامکاری و مستزاد خجسته مطلع السعد سلطنت
 و بختیاری شهزاده جوانبخت عایشان دولتلو نجابتلو سلطان
 سلیمان دام محفوظاً فی صون الملك المستعان حضرتلرینک ولادت
 بشارت آتلی قلوب عامه عالمیانه باعث توارد موالید شوق
 و سرور و موجب تبادر مضامین ابتهاج و حبور اوله رقی آستانه
 سعادت لرنده موجود بعض ارباب مخن و مورخین قوللری دخی قصیده
 و تاریخلر انشاد و تنظیم و باب عالی به تقدیم ایتلمه ایچلرندن منتخب
 و شبایان نظر و التفات اولنلرینک تاریخ بیتلری تحریر و اصحابینک

اسم و شهرت لری سرخله بالالری نه اشارت و تزئیر و تاریخ و قصیده لری
اولوب شایسته تقدیم اولمیانلرک فقط عددی تسطیر اولندرق
بودفعه برقطعه دفتری ترقیم برله تاریخ بیتلری یا زیلانلرک
قصیده لریله معاً خاکپای کامبخشای ملوکانه لری نه عرض و تقدیم
قلنغله منظور مکار منشور ملوکانه و محاط علم عالی تاجدارنه لری
بیورلدقده .

وله غزل

قیلشدی تجلی ازلی نور محبت
هر ذره سی اولمش ایدی بر طور محبت
هر قطره سیدر حزن دله مایه نشئه
اشکم کبیدر مایه انکور محبت
ای خاطر مجروح کفندر سکا مرهم
تاحشره سورر یاره ناسور محبت
کبیدر طوته جق بزم تجلیده ایاغن
طاغیده یارار نشئه پر زور محبت
پرتویر اشور خال سیه کردن یاره
عندمده اودر فافل کافور محبت

﴿ رشید پاشا مرحومک رشحات قلمیہ سندن اولان ﴾

﴿ تقویم وقایع مقدمہ سیدر ﴾

چونکہ تاریخ دنیلان فن جلیل کارگاہ عالمده وقوعبولان
احوالی وقت و زمانیلہ ضبط و بیان ایتمکدن عبارت وسلفندن
خلفہ حصہ اله حق بریادکار برافندن کنایتدر • وبوفنک قائدهسی
فتی چوق اولوب حتی بعض علما علم تاریخ دواتک حفظ قانونی
موجب وملتک ربط احوالی مستوجب اولدیغیچون وحبوب
درجه سنه یقین اولدیغنی تصریح ایشلشدردر • مشاهیر مؤلفیندن
لامیه شارجی صفدرینک ذکر ابتدیکی اوزره دولت عباسیه
هجرتک دریوز یکرمی ایکی سنه سنده خلیفه اولان قائم عباسی
زمانده خیر بهودیلری نسلندن دهضیلری کویا جدلری نسل
بعدنسل فتح خیر عقبنده خرجدن معاف اولدقلرینی مشعر
حضرت (علی المرتضانک) یازولرینی اکدرر برخط ایله ذیلنده
اصحاب کرامدن سعادتن معاذومعاویہ حضراتنک شهادتلری
یارلمش سند صورتنده برکاغد ابرازیلہ دیوان خلافتده معافیتلرینی
ادما ایلدکلرنده خلیفه مشارایله اول مرده قبول صورتنی
کوسترمش ایکن اول عصرک رئیس الکتابی مقامنده اولان
ابوالقاسم بن مسلمہ نام ذاتہ شهبه کلوب عهد مذکورده مورخ
اولان خطیب بغدادی به کاغد مرپور کوسترلدکده مورخ

مومی الیه اشبو سند صحیح دکلدر زیرا خیر قلعه سنک فتحی
 هجرتک یدنجی سنه سنده وقوعبولش ومعناویه حضرتلر ینک
 اصحابدن اولسی هجرتک طقوزنجی ییلنده واقع وسعد حضرتلری
 ایسه هجرتک بشنجی سالی داربقایه عازم اولمش اولغله اشبو
 تاریخلرک بری برینه مطابق اولدیغی اشکار ایکن سند مزبور
 شایان اعتبار دکلدر دیدکده اول یهودیلر جوابه قادر اوله بیوب
 کاغد مزبورک مزور اولدیغنی مقر ومعترف اولشلردر اشته اشبو
 روایت صحیح فن تاریخ لازمی برشی اولدیغنه برقوی دلیسلردر.
 بناءعلیه عهد سابقده اسلام دولترلنده و سائر دولده بو علم
 شریفه اهتمام اولنوب مفسرین ومحدثیندن ان کثیر وامام
 سیوطی وابن جوزی وقاضی بیضاوی وابن خلدون کبی کعبی عالی
 ذوات وحکمای درایت سمات تاریخلر تألیف ایتشلردر
 علی الخصوص دولت علیه عثمانیه ده دخی دقت واعتنا اولنوب
 مقدملری شهنامه خوان و صکره لری وقایع نویس نامیله تاریخ
 تحریرینه مستقلا مأمور تعیین اولنهرق یازیلوب و یازلمقده اولوب
 یکریمی اوتوز سنه مرورنده مجتمعا اولان وقایع باصدیر یلوب خلفه
 نشر اولنق مدت مدیده دنبرو معتاد اولمشدیکه نفعماوراشدو صبحی
 وعزمی وواصف تاریخلری بومدعا به شاهددر. لکن وقایع کونیه
 وقوعی زماننده نشر و اعلان اولنمیوبده اسباب حقیقیه سی مکتوم
 قالدیغی صورتده انسانک طبیعتی (المرء عدولما جهله) قاعده سنجه
 حقیقت واصلنی ییلدیکی شیئه دخل واعتراض ایتک اوزره
 مجبول اولغله ظهور بولان مصالح داخلیه وخارجیه دولت علیه به

و تبدیلات مناصبه و سایر حل و عقدہ ارکان دولتک خیال و خاطرینہ
 کلامش معمى یتى کبی درلو درلو معنار و بررر . اشبو قیل و قال
 بر وجه محرر امر طبیعی یہ مبنی اولمقدنشی هر نقدر خلق بر نوع
 معذور طویله بیلور ایسه ده بو کیفیت هم بومقوله عن جهل
 قیل و قاله متصدی اولنری شایسته مؤاخذہ و اتهام ایدہ جک و هم
 اصلسز و اساسسز برہ کافہ تبعہ دولت علیہ نک حضور قلبنی
 و صفوت خاطرینی کیدرہ جکشی اولمغله عامہ عباد بلادی اشبو
 و هم و وسوسه و سوء ظن دغدغه سندن قور تاروب بو یوزدن دخی
 اسایش عومیلرینک حصولی برکزیده سلاطین ال عثمان و شهنشاه
 دوران شوکتلو کرامتلو سلطان محمود الخصال مراحم نشان
 افدمن حضر تلرینک شفقه علی الخلق مطلوب صمیمی شاهانه
 و مقصود اصلی ملکدارانه لری اوله رق مالایعنی سیئه سنده
 بولنامق معناسنه بر صورت حسنه به قونلق لازم کلشیدی
 بو خصوص باب عالیده مجلس مشورت عقبله وزرا و شورایه
 مأمور علما و رجال میاننده مذاکره اولنه رق فی الحقیقه دولت
 علیه ده وقوع بولان مصالح داخلیه و خارجیہ و قایعی بر کدیرلیوب
 اسباب حقیقه و ایجابات ضروریه سنی بیان صورتیه فی الحال
 نشر برله خلقه نفهم اولندقدہ امور واقعیه هر کس حقیقتی
 اوزره کسب اطلاع ایدوب اولکی کبی بعضیلری و همچنه برر معنا
 و بردرک واقعتک خلاقی حوادث شیوعیله دوشدکلری اضطرابدن
 قورتیله جقلری بدیهی اولدیغندن بشقد فنون بدیهه و صنایع حسنه
 و اسعار ارزاق و امتعه و امر تجارتیه دأر مواد دخی نشر و بیان

اولندیغی وقتده جله عباد و سکان بلاد حققرنده و جوهله فائده لو
 و ملک و ملنجه خیر لو بر کیفیت و علی الخصوص پادشاه اسلام
 پناه و شهر یار مراحم اطوار افندمن حضرتلر بنک بالفیض الازلی
 منخلق اولدقلری شیمه عدل و داد شاهانه و سحیه بیله رحم و شفقت
 پادشاهانه لرینی اثبات ایدن مائر پسندیده بی اعلان و اشاعتدن عبارت
 اولوب انجق بو مثللو احوال و حوادث واقعه بی بهر کون قلم ایله
 تحریر ایدوب عامه یه نشر اتمکده و جوهله کوچک و لمغله بونک
 قولای طرفی دار السلطنه السیه ده موجود اولان طبعخانه دن بشقه
 بو خصوص انجقون بر دیگر باصمه خانه اتخاذاولندرق و ذکر اولنان
 وقایع روزمره اوراده السنه متوعه اوزره طبع و تمثیل ایله نشر
 اولنقی مقتضی و مناسب کوریلوب شوبله که سلطان المسلمین دام
 بلکه الی بوم الدین افندمن حضرتلر بنک شفقت و عنایت کستر
 و همت ورعیت پرور لکاری کافه اهل اسلام و عامه تبعه و رعایای
 حققرنده بالوجوه مبذول و اشکار و کذلک دوست معاهد اولان بالجمله
 دوله حسن صیت شاهانه لری درکار اولدیغندن حوادث واقعه نک
 نشری فائده سی جله یه عائده اولمق اوزره لسان اخیایله ترجمه لری
 دخی طبع اولنقی مصلحتی انجقون مجرب الاطوار لسان اخره واقف
 و منتخب بر متامنک استخدام اولنقی ارکان دولت علیه یندرنده
 قرار بولمش و عتبه علیه جناب جهانبانی به لدی العرض شهریار
 محاسن کردار افندمن حضرتلر بنک طبقات ناس و عموم خلایق
 حققرنده اولان مطالعه حسن شاهانه لری اقتضاسندن وجه مذکور
 اوزره آستانه علیه ده طبع و تمثیل مساعده علیه لری ارزان

بیورلشدر . بناء علی ذلک سرعسکر پاشا قپوسی جوارنده جانب دولت علیه دن تقویم وقایع خانه عامره تسجید سیله بو خصوص ایچون بر طبعخانه تدارک و ایجاد قلنمش و مکّه مکرمه معزوللرندن وقایع نویس شیخ زاده السید محمد اسعد افندی ناظر و باب عالی دن مصالح ملکیده دائر واقعات و باب سرعسکریدن احوال عساکره متدار اولان خصوصات کل بوم خلاصه اولنه رق علم و خبری ناظر مومی الیه طرفنه ویرلمک خدمتنه ، مأموریت اصلیه لرینه خلل کلمات شرطیله امدی قلنندن حالا کوچک اوقاف خواجه سی صارم افندی و بالما موریه معیت سرعسکریده اولان خواجکاندن والده کتخداسی زاده سعید بک تعیین اولنمشدر . وطبع اولنه جق اوراق ایکی قسمه منقسم اولوب بر قسمنده امور داخلیه رسمیه دولت علیه به متعلق اولان واقعات طبعنه و اخر قسمنده غیر رسمی اوله رق خارجدن انسان بعض حوادث مسموعه و اصول تعلیم و تعلم و فنون و حرف و صنایع و امر تجارتی مشتمل مصالح نافعه و بر مقتضای وقت و حال مرأت کاشفانده یوز کوسه ترن امور و اقعده نک درجه صورت ویرلمش و الحاله هذه هفته ده بر کون طبع و نشر اولنه جق اولمغله اوراق مذکور هک بر سنه لکی مصارف ضروریه سی اقتضاسنجه یوز یکرمی غروشه اولوب شراسنه طالب اولنلر ییلده بر دفعه یوز یکرمی غروش طبعخانه دفترینه قید ایتدیره رک مدتی ختسامنده ک انک ایچون باصیلان اوراقی المق اوزره کیفیت بیعی دخی صورت بولمشدر .

(مشارالیهک بر غزلی)

خسته ناطقه به روحفزادر خامه م
 ذات عیسی کی اعجاز نادر خامه م
 رشحه فیضه ارباب فصاحت تشنه
 کویا چشمه الهام خدادار خامه م
 اولدی اجرای سخن ایتمکه زرین میراب
 کعبه معنی به اصله سزادر خامه م
 سرشاهنش اندیشه به قونسه بری وار
 اوج اعلاى معارفده همدادر خامه م
 بیجا باره نارفته به کیتسه مده نه وار
 قهر خصم ایلمکه الله عصادر خامه م
 نیشکر می عجباً مصر معانیده (رشید)
 باق حلاوتده طبع بلغادر خامه م

﴿ شیخ الادبا س می پاشا مرحومک غایت نادیده ﴾

﴿ بر مکتوب مستهزاد اسلوبیدر ﴾

سرکسار تنهائیده مطروح و سهام الام خستکی ابله مجروح

اولان یار قدیم سینه فکارت خاطر صوری صوری؟ زحمت مرهم
 اورلزمی؟ دلار نخبر ایدوب سنکمی اولدی؟ میدان وفاتنکمی اولدی؟
 بونه یمان طور و حالتدر؟! هنگام قیامتدر! آیا! دم شق اسمانی
 کلدی؟ نفسی نفسی دینه جک زمانمی کلدی؟! فلکدر پاره پاره
 اولوب دو کلدیمی بیخ زمین ستارکان سو کلدیمی؟! طومار هستی
 دورلدیمی؟! بونه حال پرملالدر؟! بونی اکلماق محادر! حیرتربله
 دمبسته و لال ایدم! اغشته بلبل ایدم! ناکاه هاتف سرادقشکاف
 غیوب (اناعند منکمره القلوب) کرمی اخطار ایدیجک تزلزل
 اندام ابله متنبه منام غفلت اولوب او یاندم. رحمانی اندم!
 امداد جنود جان ایشدی. تفه سرسبحان ایشدی. ترک ره
 ابصار ایدم. سدر انظار ایدم. عینان بصر اچدم. برکنج
 سرار اچدم. صحرای حقایق کوردی! شهرای دقایق کوردی!
 آفاق و اکوانه باقدم. جولر کبی اقدم. المنة لله اکاه اولدم.
 مظهر نور انبیا اولدم. کورد مکه جهان او جهان ایش! بیلدمکه
 زمان او زمان ایش! پران و امان ایش! آسوده و عمران ایش!
 یاران خداوندانم کلدی. اخوان و محبانم کلدی. فیض صحبتربله
 ریان اولدم. لطف و التفاتربله شادان اولدم. دل و جانم
 راحتلندی. جسم نزارم صحتلندی. شکر و ثنالربله تر زبان اولدم.
 صبح و صلت کبی خندان اولدم. فکر سابق تبدل ایدی. معانی دیگر
 تحمل ایدی. کوکل اما تحول ایدی. زیرا بو معانی و حالات
 ارسنده یار وفا فرسای ناپاید رملک اراز عذرینه لایق بر معنای
 رایقه ایره مدم. حیفما قایره مدم بوتأمله بیزار اولدم. معموز

افکار اولدم . مسئله استفتایه قالدی . جواب وفایه قالدی
 بولمز دوايه قالدی . مسئله فردايه قالسون! جداً لله نسیم رفر
 مرغ عافیت هنوز اغصان عروق وشرایینه هزت وصحت
 ورمکده در فقط ساق دوحه بدن کرور ومواسم دهر ایله
 رمیدر چونکه قدیمدر پس چوریمش وازهاز وائمساردن
 قالوب قوریمش برشجره بی ثمر افناننه شهباز عنقا شکار دولت
 لانه ساز اعزاز اولورمی؟ اولسده شجره بی آب وتاب ولطافت
 ازسرنو فروتاب وطراوتله سرفراز اولورمی؟ والیه المرجع
 والمآب ارتق کلک انامل بوندن زیاده املايه قابل دکلدر!
 زبرا بیمار اولانک سوزی سکتنه لی اولور بمعضاده نکته لی
 اولور بو حالده سکتنه سنه نظر عفو ومرحمت احاله ونکته سنه
 جواب شافی شفقت احسانیه حسن معامله بیورملرینی رجا ایدرم
 خاکپایه التجا ایدرم ومن العفو والفران وهو المستعان .

﴿ مرحوم مشارالیهك فواء پاشا مرحومك وفاته ﴾
 ﴿ سویلهش اولدقلری تاریخدرد ﴾

ای زائر صاحب نفس حب سوادن میلی کس
 دنیاده قالمز هیچ کس الله پس باقی هوس
 هر تن بتر بر درد ایله که کرم ایله که سرد ایله
 او غراشمغه هر فرد ایله دکمز بو دنیای اخس

بندہ فوآد عصر ایدم	قص نکین صدر ایدم
نقش همايون سطر ایدم	کوستردی چرخ روی عبس
دل خسته اولدم بر زمان	تدریج ایله بشدی توان
اوچدی نہایت مرغ جان	چونکہ خراب اولدی قفس
سوئدی چراغ عافیت	ظلمتده قالدی شش جهت
اچیلدی صبح اخرت	انوار حقدن مقبلس
بولدم اودم سچانمی	عرض ایلدم عصیانمی
مطلوب ایدوب غفرانی	رحمتله اولدی داد رس
یارب بو عبد روسیاه	ایتمسده یوز بیک کیناه
درکاهی قیلدم پناه	عفو کدر انجیق ملتس
دوشدکده برتاریج (غفور)	سری ایدر سامی ظهور
عفو اولنور هر بر قصور	الله پس باقی هوس

﴿ مصرلی مرحوم یوسف کامل پاشانک جتتمکان عبدالعزیز ﴾
 ﴿ خان حضرتلری صدرده بولدقلری ایامده مرحوم فوآد ﴾
 ﴿ پاشایه کوند دکلری مکتوب بلاغت اسلوبدر ﴾

مهر منیر جهان افروز آفاق سماء ذات البروجدن قنغی افقده
 نورنمای بروز اولسه شعاع ذرات اتباعدن ساهره فسجده سما

وداره کره ارض وما حصه دار فیضا فیض انوار اولدیغی
 مثللو شرف افزای عنوان منشور خلیفه اه ودرگاه سپهر اعتلاسی
 عامه انامه ملجاء وپناه اولان ذات فرشته سمات حضرت پادشاهینک
 نیر عدل و داد جهاندارانه لرندن قاطبه قطان ممالک و بلدان منور
 ساز بصره شهود وایقان ایکن مجرد مایه سایه وایه جناب
 تاجداریلرنده مودوع دست قدرت و مودوع جای علی الاعلای
 اریکه خلقت اولان جوهر عالمهای سراقدس خلافت و صفت
 جلیله شفقت و مرحمت حکمت جزایله سی ایجابجه سکنه سواحل
 و جزایر بحر سفید تشریف خورشید ردیف ملوکانه لرندن قریر
 العین و مسبقید اولمق نیت خالصه و عزیمت خاصه سیله مدار
 معدنهار فلک برین دور چرخ فلک همایون نمونلرینه توفیق
 حرکته اصابت قرین و قبول معنای (علیک عون اه) تمناسنه سکان
 سبع ارائک و ازان جملله خواص مقربین ملائک بارگاه لاهوتی
 دستگاه خیر الحافظینه دستکشای جان اجابت رهین اولمسایله
 برابر « صمدا انت انت مولایی • بسفر رفتیم چه فرمایی • بسفر
 رفت مبارک باد • سلامت روی و بازایی » سؤال صواب
 و جواب اصابت نصایبه استناداً (بساعتی که تولی کند برو تقویم)
 بر ساعت سراسر سعادتده (ایلدی بر برجدن بر برجه تحویل
 آفتاب) وقفجه بیت الشرف روشن غرف شاهانه لرندن وقوع
 تشریف کیتی فروز جهاندارانه لرله ادای ادعیه سلامت ولی
 نعمت اثناسنده تمنی تیسر حضور باهر النور دهان صداقت
 ملتان عاجزانه می ملازم ندای یامیسر الامور ایلدیکی حالده ابصال

اخبار ساده ده برید چابکپای اندیشه بی سابق و تعریف ماهیتی
 (قل هی من امر ربی) جواب حکمت نصیانه مقارن و مطابق
 اولان مناشیر تلغرافینک هر سطر مسرت شطری « پادشاه مهر
 ستانبول آسمان ۰ مهر سوی آسمان آیدهمی » بشارتیه اشارت
 کنان اولسی بهجت افروز خواطر عموم و مرایای قلوب اخلاص
 اسلوبدن ژنکز دای الام و غموم اولمغله و سمة حواجب عرائس
 فوز و ظفر و سمره عیون ارباب خضر و سفر اولان غبار رکاب
 قرانتساب حضرت شهر یاری استقبال حال اشتمالنه تار و بود نور
 انتظار دن یافته دمه نساج اقتدار اولان کالای تعظیم ارای مستمندان
 فرش راه قدم شوکت توأم حضرت خداوندانه لری قلنقی رجاسیله
 ربمزتعالی و تقدس حضرتلری دریای جوشانی قطره یه سبب وجود
 و مهر درخشانی ذره یه باعث نمود ایلدیکه سبب دوام امن و امان
 و باعث قوام اسایش زمان اولان ولی نعمت بی امتنان پادشاه
 قدر توان افندمن حضرتلرینی ماتعاقب الازمان والدهور نیجه
 نیجه سنین و شهرور تخت فیروزی بخت پادشاهانه لرنده ترقی شان
 و شوکت و تزیاید اسباب شکوه و سلطنت ایلله معنای نور علی نور
 و بالجمله عباد و بلادی سایه آسایش وایه ظل اللهیلرنده مسرور
 و معمور ایلک دعوات جوامع الاجابات زبور ناطقه تکرار و شرف
 پیرامن بوسی بساط مورث الانبساط نیازی معرضنده تقدیم
 عرضحال ابتهال حاله اجدهسار قلندی ۰

﴿ صدر اسبق عالی پاشا مرحومك داخلیه ناظری سابق ﴾
 ﴿ مرحوم محمود ندیم پاشایه جواب اوله رق بر مکتوب ﴾
 ﴿ منظومیدو ﴾

ای مروت پیشه ودولنپناه	وی وفا اندیشه ولطف اکتناه
ای کریم الطبع محمود الخصال	ای ندیم بادی اعلی القمال
نامه منظوم لطف اسلوبکز	شقه مهر و کرم محبوبکز
اولدی بزم آرای شوق و ابتهاج	هاله توقیر و اعزاز اوزره تاج
راه سبکی و بردی چشمه تازه روح	جان و دل بولدی مآلندن فتوح
اوقیوب تکرار ایدوب از برلدم	صکره حرز جان و ش حفظ ایلدم
سرتسر معنای فرحتراسنه	بلکه هر لفظ سرورا فزاسنه
آیری آیری بیک تشکر ایلسم	نه دیسم اولبابده نه سوبله سم
ایدهم ایفای حق محمدت	بوله مم لایق لی تعبیر ولغت
ایلدم انک ایچون بی اختیار	عزم وادی یسیر و اختصار
اعتراف عجز ایله خیر دعا	خاتمه اولسه بومکتوبه سزا

ربزم دائم ویره اقبال تام
 عمر کر افزون ایده حق والسلام

- ﴿ عم محترم حضرت تاجدارى جنتمکان عبد الـزیز ﴾
 ﴿ خان حضرت تالرينك باب عالى نى تشریف لارینی متعـاقب ﴾
 ﴿ منشی نادره کو کئے۔ ان بك مرحومك قلمه المش ﴾
 ﴿ اولدقلری تبریکنامه در ﴾

جناب تنسیق فرمای امور جهان مهر و ماه و اختران ملک
 کردونی دوران ابتدیکه شمس عالمتاب وجود مسعود ظل الله لرینی
 برج عافیت و شوکتده لامع و درخشان بیورسون ولی نعمت
 بیمنتز پادشاه کریم الشعار و شهریار قدر اقتدار افندمز حضرتلری
 تخت عالیجنت عثمانی و سلطانینک مقارنت ذات اقدس شاهانه لریله
 معزز و منور اولدیغی روز فیروز که تجدد حیات و تأید نجات
 دولته تاریخ نام فیض ارتسامدر • اول یوم سعید مسرت بدیددنبرو
 سلطنت سنیه لرینک قوام و انتظام دائمیسنه و ممالک محروسه لرینک
 عمار و آبادیسنه و اهالی و تبعه نک رفاه و اسایش مادی و معنویسنه
 شرفبخش اوله حق اسباب و وسائل محاسن دلائلده بلا نقصان
 و الحاصل مقتضیات شان جلیل العنوان خلافت کبرانک اصول
 و فروع و عوم و خصوصنده مع زیاده بذل افکار و اقدام ایله
 عالی کهر خزانه شهنشاهی و جهاندارى اولان جسم پاک مسعد
 تناک همایونلرینک من قبل الرحمن ملک و ملتیه مایه اصلی فوز
 و فتوح اولیق اوزره بخش و احسان بیورلدیغنی فعلا و صحیحاً

اثبات بیورقه اولدق لرندن بای و کدا و پیر و برنا خلاصه کافه
 بر ایا و رعایا و اصداقا اوله بر پادشاه عادل و اکاه و متبوع مشروع
 مراجع اکشاهک نعمت عبودیت و تابیتنه مظهریت و عصر
 باهر النصره یتشمک شرفنه نائلیتدن طولابی جدی و صحیحی
 مفخر و ممنون و مغبوط سکان ربع مسکوندر . اشپو عنایت
 مخصوصه رب . تعال ذاتا تشکری ناقابل بر لطف بیهمال ایکن
 هر نوع مصالح و مہامک تنظیم و اصلاحی و عباد وزیر دستانک
 ترفیه و افلاحی امرنده سمونیت و علو کرم و ہمت ملکداریلرینی
 بر قات دھا اظہار و تبشیر و عیون بندکانی تنویر ارادہ فواند
 افادہ سیلہ پکن کون باب عالیلرینی تشریف و اعلا و مفارق عیدتہ مزہ
 ہمرادہ طارم بالا بیوردقلرینی متعاقب کنجینہ جواہر کراغماہ
 عرفان و حکمت و صدف کواہر ملہمیت اولان مبارک لسان
 عذب البیان حضرت شہرباریلرہ بر نطق سالیس اعجاز انیس
 ایراد بیورلدیکہ : ہر حرف کرامت ظرفی بر متن متین کتاب
 مہامپر ورانہ و حکمپردازانہ بہ بر شرح نفیسدر (کلام الملوک
 ملوک الکلام) مال عال العالی حقیقہ تفسیر و تبیین و اذان و اذہان
 کترانہ مزہ بشقہ بشقہ تشنیف و تزیین ایلدی . افق دولت
 و ہیئتہ انوار سعادت و بختیاری خورشید ذات فرشتہ صفات
 ملوکانہ لرینک منور سپہر سلطنت اولملرہ برابر طالع و رونمون
 اولمش و سایہ سماپایہ پادشاہیلرندہ اثار ترقیات نجات آن بان
 جلوہ نمای ساحہ حضور و شہود اولقده بولنمش اولمی
 اوزرینہ بردہ اشبو ارادات کرامات آیات و نصائح سلامت غایات ایلہ

تعیین پیوریلان اساس صلاح بادی* ظفر و فلاح اوله رق بالجمله
قوللرینی احیا و شادان و افکار خیریه مصلحه و عدالت منجیه
و فلاحه شهنشاهیونک درجات علمیانی بتون عالمه از سر نو نشر
و اعلان اتمکله بوعجزه عباد مصادقت حضرت ولی نعمت دخی
جبهه عبودیت و ابتیالاری سجده کاه تشکره موضوع و ایدی*
مناجات صادقانه لری بارگاه اجابته مرفوع اولدیغی حالده جناب
محیب الدعوات اسم و عرش اعظمی و حبیب خاص محترمی حرمتنه
دنیا لطور دقچه ایام عمر و اقبال و شوکت و اجلال شاهانه سنی
پیرایه بخش مرکز دوام و ثبات و فروغ مظفریت و موفقیت
جلیله* ملکدارانه سنی لمعه پاش کائنات پیورمق دعای مفروض
الاداسنک تکرار یله مانند مور بمقدار عتبه* ثریا مرتبه* سلیمان
زمان و شوکت و شانیه رفع رفقه* پریشان ادایه اجتناسار ایلدیلم
باقی امر و فرمان عباد و بنده کانه حضرت ولی الامر افندمز کدر.

﴿ سامینک «عالم» غزنه ادیب مشهور کمال بک افندینک ﴾
﴿ بوندن بر خیلی سینه اول تنظیم پیورمش اولدقلری ﴾
﴿ نظیره در ﴾

اولور پیدا امید نیل راحتندن هم عالم
بودر فصل الخطاب شرح راز مبهم عالم
هزاران خون محفیدر هر غبارنده

دکل جای فرح ماتمسرای پرغم عالم
 دوزر باشند دنیا پرتو رخشان اقبالن
 اولور مهر منور محور نه طارم عالم
 نوله علوی نژا دان اولسه قاصر قصر رفعتدن
 تنزلدر طریق اعتلاده سلم عالم
 اسامی برهوا در با که قالسه پایدار اولمز
 بولور برکون تنزل ارتباط محکم عالم
 دهن شوی نوال خواهش ایش اهل عرفانی
 غم صد روزه منته عیش یکدم عالم
 غریب آفت رس ادراک اولور صهبای دولت کیم
 کدا برقطره سندن ظن ایدر کنندین جم عالم
 کورن روی صفایی عالم اب ایچره کورمشدر
 غبار الوده در مرآت طبع مکرم عالم
 (کمال) اهل دله بازیمه دست تصرفدر
 خنم چوکان کردون ایچره کوی اعظم عالم

حشمت — بو بزم سرنکون ساغرده کیم دفع خیار ایش
 دو گولمش باده شوقی تهی خمخانه در دنیا
 بقار اهل دلک شمع شب آراوش چکر کاهک
 چراغ بزم نادانه ینار پروانه در دنیا
 کوروب بی رابطه اطواری دوشمه قید تنسیقه
 سبکمزانه عاقل عاقله دیوانه در دنیا

راغب پاشا — ایتمز کریم اولنر باب رجایی مسدود
 قیلز رحیم اولنر اهل نیازی مردود
 خالق بشته دکل مذهب کفر و دینک
 حرم کعبه و بیتخانه ده بر در معبود

واصف — بر کره کشتی دوشمسون عالمده صویندن
 اول آن طاغیلور مجلس جمعیت احباب
 دکر الم کافتنه الفتی خلعت
 راحت بولور عالمده ایدن عزالت احباب
 غیرت قومیور دبرده ایدر غیبتنه آغاز
 افشای عیوب ایتمه میدر غیرت احباب

فاضلک مثنیّه — فلنک لطیفی مقارن اوله کلش قهره
 کدر آییند اقباله اولور زر مهره
 جاهنر اولمدی سلطان مه کنعان شهره
 آندی موسی بی کلیم ایتمدن اول نهره
 نه نحو سات زخلدر نه قران زهره
 خنده ناک اول صقنوب اوله عبوسی چهره
 هر کیم ایلر سه تحمل صدمات دهره
 بولنور البت امورنده خدادن بهره

راغب پاشا — ازاده کان قید امل سرفراز اولور
ناز ایلسون سپهره اوکیم بی نیاز اولور

فطنت خانم — کور مسون دیرسن اکر رخنه بنای جاهک
اولمه تعمیر قلوب فقرادن فارغ

لاادری — اودکلو مرتفعدر قصر بنیاد تواضع کیم
ریاض جنتی نظاره قابلدنر زمینندن

صفوت — فهم ایدر نشئه سنی انجمن ارای غزا
خون رنگین عدو باده مسکت کبیدر

نائلی — متکبرلره کبر ائمه تصدق صایلور
ظالمه جور و اذا قیلله عبادت کبیدر

﴿ تاعراف نظارتی متحیزان مأموریندن و ظرفای شعرای ﴾
﴿ عصردن عزتلو عصمت افندی حضر تلرینکدر ﴾

قطعه

تکلف بر طرف باغ امل بینچار اولسیدی
کل امید اچیلسیدی کوکل کلزار اولسیدی
هله بر کره یار اولسون بکا بو طالع بکرو
حذر ایتز ایدم غیری جهان اغیار اولسیدی